

Székegy Közelet

Politikai, közgazdasági és társadalmi ujság

Előfizetési árak:

Égész évre 180 L., félévre 90 L., negyedévre 45 L.

Egyes szám ára 4 L.

Feloldó szerkesztő

TOMPA LÁSZLÓ

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Bulevardul Regele Ferdinand (Kossuth-utca) 14. sz.

Telefonszám: 34.

Megjelenik minden vasárnap.

Kormányválságról

beszélnek és irnak itt az utóbbi napokban megint. Beszélnek, irnak, — de hát mit lehet erről bizonyosat tudni a román politikában, itt, ahol mindenki úgy jön, mintha menne s úgy megy, mintha jönne, bizonyosnak pedig csak az az egy bizonyos, hogy semmi sem bizonyos. Beszélnek s beszélünk a válságról — sokan azt is hozzá teszik: ez így már nem mehet tovább, de ebből itt még nem következik, hogy valóban ne menne még így tovább, hosszabb ideig is. Viszont az is megtörténhetik, hogy egyszer, mikor nem beszélünk róla előre — váratlanul márról-holnapra történik meg (mint ahogy máskor már történt is meg) a kormány változása.

Ilyenformán, sajtóságot politikai viszonyaink folytán, haszontalannak, sőt vakmerőnek látszik — komolyan — mindenféle jóslgatás is arra nézve, hogy az állítólag meglevő kormányválság — ha valósággal megvan — mikor és hogyan fog megoldódni! Az ellenben szinte egészen bizonyos, hogy a forgalomban levő kombinációk a leendő új kormány elnökének, vezető egyéniségeinek személye felől, pusztán önkényes kombinációk, egy-egy nevezetes személyiségnél, politikai érdekcsoportnak önjelöltései kombinációi! Így emlegetik egy Averescu, egy Averescu és Jorga, egy Lupu, egy Titulescu, egy Barbu-Stirbey vezetése alatt megalakuló új kormány lehetőségét. De lehet, nem is lesz hamarosan új kormány, vagy ha lesz, egészen más valaki fogja megalakítani. Mikor és ki? Megtudjuk akkor, ha már megalakult. . . .

A Magyar Párt marosvásárhelyi és marostordamegyei tagozatának intézőbizottsága a múlt szombaton, 12-én, rendkívül nagy érdeklődés mellett gyűlést tartott Marosvásárhelyen. A gyűlésnek, a tagok nagyszáma jelenlétének, a város és a megye területén túlható, országos nagy jelentőséget adott gróf Bethlen György dr. országos pártelnök, több más magyar politikai kiválósággal együtt való, megjelenése és nagyszabású politikai beszédében való megnyilatkozása. Beszédében tárgyilagosan, de tárgyilagossággában is ékesszóló módon ismertette a pártnak a magyarság érdekében folytatott, állandó küzdelmeit, s a kormánynak helyzetünket folytonosan megnehezítő intézkedéseit. Meggyőződéssel komolysággal hangsúlyozta, hogy ilyen körülmények közt csak az összetartás, egységes küzdelem kecsegtethet eredményekkel, s éppen ezért ellenünk dolgozik, s keményen elítélendő mindenki, aki a párt megbontására törekszik. Különben a Magyar Pártba való tartozás minden magyar emberre nézve a születéssel kezdődik, s azt csak a halál szüntetheti meg. A gyűlésen értékes, komoly beszédekkel mondtak még Paál Árpád dr., Willer József dr., László Dezső képviselők, Gyárfás Elemér dr. szenátor, Szigyártó Gábor dr. továbbá Hinléder Fels Ákos dr., aki a gyűlésen a mi párttagozatunkat képviselte.

Megkondult

a vészharang a több, mint százesztendőz kolozsvári színház fölött is. Ennek a tisztes multu intézménynek, amely a nemzeti közművelődésnek nemcsak védőbástyája, de egyben hathatós terjesztője is volt, ahonnan mindig a magyar szó, a magyar művészet áradt szét s ahol a legkiválóbb színművészek kezdték meg pályájukat, a több mint százesztendőz multja alatt nem volt soha olyan szomorú színházi esztendeje, mint a most lezárult év, amelynek megdöbbentő, szomorú statisztikáját a napokban bocsátotta közre Janovics Jenő dr., a színház igazgatója.

A statisztika beszédes hirdetője annak, hogy az irodalmi és közízlés a nagyháboru után mennyire eldurvult, mennyire elfajult. A komolyabb fajsúlyu, irodalmi értékű daraboknak, vagy a komolyabb zenei teljesítményeknek immár egyáltalában nincs közönsége, de a felületes léhaságok annál nagyobb pártolásra találnak. Az izlést fejlesztő, a kedélyt nemesítő daraboktól a közönség sajnálja a pénzt, de az izlésteleniségekre, léhaságokra könnyedén dobja ki még tehetségén is felül. Pl. a Steinhardt-kabaré előadásai még délutáni előadások alkalmával is 70-80,000 leu bevételt eredményeztek, viszont az Ibsen-centennarium alkalmával rendezett Nóra-előadás összes bevétele 5100 leu volt; az Uferini búvárelőadásaira rogyást megtelt a nézőtér, de a Tudós nők reprizének összbevétele csak 1800 leura rugott. A szilveszteri kabaré alkalmával, mikor 10 eleven malacot sorsoltak ki, egy állóhely sem maradt üresen a nézőtérben, de a Rosé-quartett hangversenyének összbevétele csak 11.000 leu volt, ellenben a Tanase revütársulatának bevételei elérték a 300.000 leut, míg a Cyrano de Bergerac reprize 4800, az Othello előadása pedig 2600 leu összbevételt eredményezett.

Ezeket a számokat ragadtuk ki hirtelenében a szomorú beszámolóból, de ezek a számok éppen bőségesen elegendők arra, hogy azokból képet nyerjünk annak a városnak izléséről, amelynek, mint a multban volt, most is irányítólag kellene elől járnia.

Sajnos, a vidéken, a mi kis városunkban is hasonló jelenségekkel találkozunk. Nálunk is a Steinhardt-kabaréra 120 leus árak mellett is bőségesen tellett, de ugyanakkor a Schubert-est névű műsora, ugyszólván, üres ház előtt folyt le s a gimnázium ifjúságának értékes hangversenye nagyon mérsékelt árak mellett is alig tudott félházat biztosítani. Pedig hogy egy-egy komolyabb jellegű estély is minő gyönyörűséget, minő lelki szórakozást biztosíthat, fényesen bebizonyította a csütörtökön megtartott Petres Kálmán-irodalmi emlékünnepe.

Ha azt akarjuk tehát, hogy a magyar színészet véglegesen el ne né-

muljon, ha azt akarjuk, hogy ősi intézményeink romba ne dőljenek, akkor végre valahára már szakítani kell a háborus izléssel, vagy jobban mondva, izlésteleniséggel s vissza kell térni az igazi izlést fejlesztő irodalomhoz és művészethez. Ha már mindennek dívatja van, hát csináljuk meg a tisztultabb izlés dívatját az értéket jelző irodalom és művészet intenzív, odaadó pártolásával.

„A gazdasági szervezkedés”

címen a *Hargita* legutolsó számában megjelent közleményre egy pár szerény észrevételt kell tennem.

Elekes Dénes dr., a megyei gazdasági egyesület alelnöke s a megyei állattenyésztési bizottság bankettjén bizonyára ilyen minőségében szólalt fel és nagyon is stilszerű volt, ha fájdalommal adott kifejezést afelett, hogy a megyei gazdasági egyesület nem tud olyan eredményt felmutatni, mint a nevezett testület. *Elekes Dénes* dr. nagyon jól tudja, hogy az egyesület néhány száz tagja által fizetett, vagy fizetendő 5 és 15 leu évi tagdíjából nem lehet olyan eredményt felmutatni, mint az állattenyésztési bizottságnak állami szubvencióból és a *gazdaközönségtől* *különböző címen* bevételezett több száz-ezeret tevő összegből. Ezért volt a fájdalommal nyilatkozat.

De nem is indokolt, hogy minden testület rendszeresen ugyanegy dolgot műveljen.

Az állattenyésztési bizottságnak speciális feladata benne van a címében és én föltötte örvelek, hogy ennek a feladatának közmegelegedésre megfelelő. Így van ez helyesen, ha megvannak osztva a szerepek.

Lehet, hogy a gazdasági egyesületnek más téren lesz alkalma szolgálatokat tenni a gazdaközönségnek. Megpróbáljuk.

Ami azt a vádat illeti, hogy: „*a gazdasági egyesület politizál*”, erre csak az a megjegyzésem, hogy 1000 (egyezer) leu fizeték annak, aki bebizonyítja, hogy az *elnökletem alatt működő Udvarhelymegyei Gazdasági Egyesület politizál*. S ha ez nem sikerül, rágalomnak minősítem az *esféle nyilatkozatot*.

A *szarvaskerep* árusítása nem tartozik az egyesület ügykörébe. Mégis meg kell mondanom, hogy a kinek itt drága, menjen Nyáradszeredába, ha ott olcsóbban kapja.

Sz. Szakáts Péter gazd. egyll. elnök.

Konfirmáció a református egyházban. Áldozó csütörtökön volt a helybeli református növendékek konfirmációja megható szép ünnepség keretében. Konfirmált 31 fiú és 43 leány, összesen: 74 növendék. Az isten ígését Bíró Sándor vallásnár hirdette, míg az asztali áldást Vajda Ferenc lelkész adta a növendékekre.

Főgondnok-választás. A helybeli református egyház kebl tanácsa a főgondnok-választó közgyűlést pünkösöd második napján d. e. 11 órára tűzte ki. Ezen gyűlésre az egyház választó tagjait meghívja.

A Polgári Önképző temetkezési egyesület tagjait értesíti, hogy *Izsák Lajos* elhalálozott tag után a befizetések f. hó 20-án d. e. 11—12 óráig, d. u. 4—5 óráig lesznek a kör helyiségében.

Iparügyek.

Az iparosok részéről az ipartestülethez érkező újabb panaszos esetek azt mutatják, hogy — dacára a testület minden ellenintézkedéseinek — azok nem szűnőben, hanem emelkedőben vannak. E szomorú jelenségek okai nem városunkban és nem is vármegyénkben keresendők, hanem abban az általános gazdasági, ipari helyzet-leromlásban, amelyben sínylódik nemcsak városunk és vármegyénk iparosága, hanem amelyből jajkiáltását hallatja Erdély egész kisiparossága. Amit ez országos krízisben a ipartestületek tehetnek, vagy tehet e testületeknek mintegy százezer iparostagját képviselő ipartestületek szövetsége, az vajmi kevés ahoz az energiához, mely a nyomasztó erők felszabadításához megkívántatik. Itt csak egy országos akció, egy államhatalmi intézkedés segíthet, melynek módjában áll a szükséges rendelkezést úgy és oly mérvben alkalmazni, ahogy és amely mértékben azt a beállott szükség parancsolja.

Ha már most az ipartestület a sorozatos panaszok mindenikét nem orvosolja, mert azt nem is orvosolhatja, az nem a munka meddőségét, hanem, sajnos, a rendszerben rejlő nehézségeket, a kifejtett, de eredménytelen munka negatív értékét mutatja. Az ipartestület minden egyes panaszos esetet, mely helyi, vagy vármegyei érdekű, soron kívül átteszi az illetékes hatóságokhoz; melyek hol intézkednek, hol meg nem. Itt már az ügy kiesett az ipartestület hatásköréből és idegen hatóságok hatáskörébe utaltatott. Innen van az, hogy nem mindig és nem minden panasz nyer elintézését. A hatóságok elfoglaltsága, vagy kismérvű érdeklődése már súlyosan hátráltatja az ügy érdemi elintézését.

Az ipartestületnek ilyen, vagy hasonló esetekből kifolyó vádolása tehát indokolatlan bárki részéről, mert azzal csak ürügyet lehet kovácsolni bizonyos erkölcsi, vagy anyagi kötelezettségek alóli mentesülésre, ami már súlyos elbírálás alá esik. Az ipartestület, mint az összparosság szerve, csak jót és hasznosat tehet az iparosság érdekében és ez intézményt még annak is támogatnia kell, akinek ügyes-bajos dolga nem volt még e hivatalban, mert hisz, ha közvetlenül nem is, de közvetve mégis minden egyes iparosnak érdeke az ipartestület, melyet védeni, legalább: passzív módon egyes iparosnak kötelessége. A vádolás sem nem indokolt, sem nem ildomos. Azt a kis anyagi áldozatot, amit tagdíj címen fizet az iparosság, még megérdemli a nemes missziót teljesítő szervezet.

Új maximális árak. A városi tanács ármaximáló bizottsága legutóbb, június hó 15-ig tartó érvényességgel a következő maximális árakat állapította meg. A marhahus kilónként 34, a szopos borju 40, a sertés 44, az olvasztani való szalona 54, ház 56, a zsir 68 leu. A szállított finom liszt 16 leu 50 bani, a főző liszt 15, a kenyérliszt 14, barna liszt 12 leu. A fehér kenyér kilónként 14, barna kenyér 11 leu. Az idevaló hal kilója 30 leu. — Egyéb maximális alá tartozó élelmiszerek ára változatlan maradt. — A fiakkerek tarifáját a nagy állomástól be, vagy oda ki való szállításra nézve, felemelték 35 leuról 40 leura; az új-uti megállóra nézve azonban a taxa csak 35 leu.

Vasárnap, 20-án d. u. 6 és este 9 órakor: „Vakációt a férjeknek”, vigjáték. Főszerepekben: Lillian Harvey és Harry Halm. Csütörtökön, május 24 én d. u. 6 és este 9 órakor: „Cigánybáró”. Főszerepben: Lya Mara. A darab zenekísérettel megy.

HIREK.

Május 19.

Festik a barátok templomát.

Fenti ügyben a rendházból kaptuk az alábbi érdekes tájékoztató sorokat:

Három hete be van állványozva a barátok temploma. Festik a barátok templomát. A templombajáró közönség alig tud többet ennél az előkészületről.

A templom mindnyájunk közkinccse és a barátok templomáról bátran elmondhatjuk, hogy nemcsak a városi közönség, mert valláskülönbség nélkül látogatják az egész vármegye területéről, tehát érdekelve van az egész vármegye. Ezt mi is úgy gondoltuk, mikor a megye katolikussait belevontuk a távolabbi előkészületekbe.

Az egyházi intézmények fenntartásánál ma a legnagyobb, gazdagabb hitközségek is rászorulnak a hívek önkéntes adózására. Másképp fenn nem tarthatók. A barátok temploma mellett nincsen szervezett hitközség s így sem a hívektől, sem az államtól egy bani fizetést sem kapnak azért a szolgáltatást, melyet a templomban végeznek. A perselyezésből a templomot sem lehetne fenntartani, nemhogy csak egy rendtagnak is a megélhetését biztosítsák.

Hogy lehet akkor a mai nehéz viszonyok között templomot festetni? — kérdezheti bárki. Számítottunk és számítottunk a hívek jószívűségére, belátására, hisz nem magunknak tesszük, amit teszünk: a hívekért s az Isten nagyobb dicsőségére! Sokan megértették a nemes célt és siettek a hozzájárulással. Isten legyen a jutalmazójuk!

Mivel látatlanra, bizonytalanra senki sem áldoz szívesen s éppen egy éve a festő személye körül is bonyodalmak voltak keletkezésében, melyeknek célja volt az adakozó készség megcsappantása, jónak látom foglalkozni a festéssel, a festő személyével és a munkával.

A templom művészi festését építési stílusának szemeltartása teszi széppé. A templom stílusa a XVIII. század tisztá barokkját adja. E stílusban alig találunk szebbet Erdély területén, mint a barátok temploma Udvarhelyen. A templom mennyezete közeledik a befejezéshez, a két gyönyörű freskó és mellékdiszei arra engednek következtetni, hogy az összhangot a díszítő munkálatok nem fogják elrontani.

Eppen egy éve, hogy a festő személye körül tárgyalások indultak meg. A rendháznak volt egy megegyezése Rott Márton kolozsvári festőművésszel, aki egykor vármegyénk házáat kifestette, de ez bizonyos okok miatt felsőbb helyről nem nyert megerősítést. Az ősz folyamán Herceg Ferenc marosvásárhelyi festőművésszel állapodtunk meg, akinek mult évi munkája vajdahunyadi kolostorunkban közmegegyezésre talált. Miért, arról a legközelebb. P. B. F.

Uj ügyvédek. Voszka István drt és Filó Ferenc drt az udvarhelyi ügyvédi kamara az ügyvédek lajstromába bejegyezte.

A vármegyei tanácsot május 22-ére rendkívüli ülészakra hívták össze, melyen a tanács kebelében történt változások tudomásul vétele után a legfelsőbb közigazgatási tanácsnak az 1928 évi vármegyei költségvetésre vonatkozó véleménye fölött fognak határozni.

Az unitáriusok új püspökének megválasztása f. hó 20-ikán fog megtörténni a Tordára összehívott püspök-választó zsinaton. A választás (bár időnkint több más érdemes nevet is emlegettek) előreláthatólag, egységes lesz, s az Boros György dr. eddigi püspökhelyettes, egyházi főjegyző megválasztásával fog végződni. Viszont az ő utóda a főjegyzőségben valószínűleg Kiss Elek dr. teológiai tanár, vagy Vári Albert kolozsvári vallásánár lesz, akik mind a ketten nagy és becsült értékei egyházunknak.

Köszönetnyilvánítás. Mindazoknak, akik néhai Izsák Lajos halálesete alkalmából részvételükkel vigasztalni, s temetésén megjelenni szíveskedtek, magam és családom nevében hálás köszönetemet nyilvánítom. *Özv. Izsák Lajosné.*

Hősök napja. A nagy világháborúban, a hazájukért való kötelességteljesítés közben, hősi halált haltak emléket országoszeret megünnepelik f. hó 24-ikén, csütörtökön. E napon a sírok gondozása költségeire gyűjtéseket is rendeznek. Városunkban és vármegyénkben szintén megfelelő módon fogják az említett napot megünnepelni.

A május 15-ikén történt vasúti menetrendváltás következtében a Segesvári—Székelyudvarhely között közlekedő vonat menetrendje ez: Városunkból indul reggel 6 óra 45 perckor, déli 12 ó. 15, d. u. 4 ó. 50 p. Segesvárra érkezik d. e. 9 ó. 55, d. u. 2 ó. 55 és 7 ó. 18 p. Segesvárról indul reggel 4 ó. 45, d. e. 11 ó. 10 és este 8 ó. 02 p. Városunkba érkezik reggel 7 ó. 46, d. u. 2 ó. 05 és este 10 ó. 57 perckor. — Csatlakozó vonatok Segesváron: Segesvárról indul Brassó felé r. 8 ó. 41 p. expressz, 10 ó. 17 p. személyv., d. u. 2 ó. 19 p. expressz, d. u. 3 ó. 31 p. gyors, este 7 ó. 09 p. személy, éjféli u. 18 p. expressz, éjjel 1 ó. 27 p. gyors, éjjel 2 ó. 28 p. személy, reggel 4 ó. 20 p. személy, Tóvis felé éjjel 3 ó. 19 p. személy, r. 5 ó. 48 p. gyorsv., r. 7 ó. 05 p. expressz, r. 9 ó. 34 p. személy, d. u. 3 ó. 24 p. gyors, d. u. 4 ó. 45 p. expressz, este 8 ó. 13 p. személy, este 10 ó. 17 p. expressz.

Halálozás. *Özv. Boros Károlyné* Tamás Eliza f. hó 17-én, 82 éves korában, Székelybethlenfalván elhunyt. A széles körben ismert és tiszteletben állott, áldozatkész urinő halála tekintélyes és soktagu családokat borított gyászba. Tamás Albert h. polgármester nővérét, Embery Árpád címz. főimn. igazgató anyósát gyászolja benne.

Bálint Ferenc cipésmester 45 éves korában, f. hó 18-án városunkban elhunyt. A szorgalmas, munkás embert kiterjedt rokonság gyászolja.

Stanciu (Seres) Györgyné Moldován Pap Eliz f. hó 15-én, 60 éves korában, hosszas betegség után elhalt városunkban. Nagy részvét mellettemették.

A helybelli állami liceum közli, hogy a IV-ik osztályu magántanulók magánvizsgálatainak második része is május hónapban, a többi magánvizsgálatokkal egyidőben lesz, hogy a tanulók júniusban az V-ik osztályba való felvételi vizsgára jelentkezhesenek.

Gazdát cserélt a pesti New-York-palota. Az Adria Biztosító Társulat, mely megyénkben is évtizedek óta, mint egyik legelőkelőbb intézet közismert, nem régen vásárolta meg Budapesten 500.000 dollárért az u. n. New-York palotát, mely palota vásárlása egyik legnagyobb eseménye az utóbbi évek budapesti ingatlan-forgalmának. A palota vételára átszámítva 80 millió leunál magasabb összegre rug.

Anyák napja. Megható szép ünnepély keretében tartotta meg a helybelli református egyház az anyák napját május 13-án. Délelőtt az istentisztelet alkalmával Vajda Ferenc lelkész mondott az anyai és gyermeki szeretetről megható, szép beszédet. Délután 3 órakor Biró Sándor szólott a kicsinyek nyelvén az elemi iskolás növendékeknek, megmagyarázva, hogy mi az anyák napja és mi a gyermekek kötelessége az anyákkal szemben. Délután 5 órakor a felnőt ifjúság előtt Csefő Sándor és Adorján Margit ugyancsak lelkes és felemelő beszédekkel méltatták az anyákat. Eme beszédek után a keblü tanács nevében Vajda Ferenc lelkész üdvözölte az összes anyákat és felolvasta azon édes anyák neveit, kiket az Isten 8—24 gyermekkel áldott meg. Egy néhány édes anya jelenleg is 8—11 élő gyermekében gyönyörködhetik. Ezeknek az anyáknak a nőszövetség elnöke: Vajda Ferencné, a szövetség nevében, egy-egy kis csokor virágot nyújtott át. Neveik a következők: Asztalos Dánielné, Bodrogi Istvánné, Bokor Sándorné, Csiki Mihályné, Csefő Gergelyné, Felméri Józsefné, Fülei Istvánné, özv. Gyarmathy Károlyné, Hercegh Albertné, Imreh Domokos drné, özv. Kovács Lajosné, Gellért Lajosné, özv. Kovács Dánielné, Katona Imréné, özv. Koncz Árminné, Kőkösi Jánosné, Lőrinczy Béláné, özv. Leiber Dénesné, özv. Mécz Ferencné, Mécz Istvánné, Némethi Gyuláné, Nagy Dénesné, Nagy Istvánné, Pál Sándorné, özv. Rájk Józsefné, Szalai Balázsné, özv. Szabó Gyuláné, Szávuly Mózsné, özv. Széles Zsigmondné, Verestói Dánielné, Vas Lőrincné, Vetési Józsefné.

Iskolalátogatások. Jénaki Ferenc dr., csikszeredai főgimnáziumi igazgató, mint az erd. róm. kath. Státus kiküldöttje f. hó 14, 15, 16-án hivatalos látogatást végzett a helybelli róm. kath. főgimnáziumban. — Giurgiu brassói inspector a tanítónőképző és a főgimnázium meglátogatása céljából szintén városunkban időzik.

A ref. tanítónőképző ifjúsága f. hó 27-én (pünkösd első napján) d. u. 5 órakor a kollégium tornatermében (kedvező idő esetén a szabadban) valóságos ünnepélyt rendez. Műsor a következő számban.

A helybelli főgimnázium ifjúságának hangversenye f. hó 12-én ismét újabb meglepetésként ható teljesítmény volt, dacára annak, hogy már néhány korábbi sikeres szereplés folytán el voltunk rá készülve, hogy az ifjúságnak ugy a zenekara, mint az énekkara ezuttal is derekas és komolyan értékelhető szerepléssel fog tanúságot tenni lelkes ambíciójáról, szorgalmáról és képességeiről, valamint a mindezeket fáradságos munkával érvényre emelő, fegyelmező, avatott vezetésről. Valóban elmondhatjuk magunk is, hogy itt a zene és ének terén intézeti ifjúságtól aligha lehetett emlékeztetni ily magasra törekvő célkitűzést tapasztalni, s egyuttal élvezni is annak elért, szép eredményeit. Ez az imponáló erőfeszítés, ez a bemutatott kész teljesítmény megnyugtató is nekünk itteni magyar ifjúságnak jövője felől, amely ekkora lelkes igyekezet, az erők ilyen irányú felhasználása, kiteljesítése mellett, csak reménnyel kecsegtető, bizalmat keltő lehet. Magát az estélyt Frölich Ottó tanár közvetlen és magas megnyitói szavakkal vezette be, szépen fejtegetvén a zenekultúrának a ifjúság lelkére való jótékony, felemelő hatását. A nagy tetszéssel fogadott beszéd után az estély további részét teljesen az ifjúság által előadott zene- és énekszámok töltötték ki. A Weber-, Boieldieu- és Auber-féle nehéz operanyitányok precíz, kidolgozott dinamikával való zenekari előadásai az énekkar ugyancsak szabatos és nagy tetszésnyilvánításokat kiváltó szerepléseivel váltakoztak. Közben egyes magánszámok, mint Jodál Gábor fejlett technikára, helyes felfogásra való, öntudatos zongorajátéka, Szigethy Béla szép hangja, — Ébert Hajnalka által simulékonyan kísért — behízelgő éneklése tették a műsort változatosabbá, igen sikeresen. S nagy hatása volt egy Mendelssohn-trió Jodál Gábor, Bölöni Béla, ifj. Frölich Ottó által, összevágó, biztos előadással való interpretálásának is. A legmerészebb vállalkozás azonban mégis a Haydn »Teremtés«-oratóriuma egy részletének az előadása volt, a r. kath. iskolák egyesített vegyeskara és az ifj. zenekar által. A fegyelmelzettség és kitartó foglalkozás itt is nagyott művelt, — kifejtették mindazt, amit a meglevő erőktől várni lehetett. Valamennyi zene- és énekkari számot, mint karnagy, Kiss Elek zenetanár vezette. Az ő keze, lelkes munkája, tudása meg is érződött mindenik produkción, melyek nagy sikerében a legjelentékenyebb érdem kétségtelenül az övé. Maguk az ifjak is igyekezettel, s úgy látszik, lelkes szeretettel is méltányolják tanáruk ügyszerejét, buzgalmát, aminek látható, kedves jele volt az estély folyamán átadott csinos emlékgyűrű.

Egy ismert erdélyi előkelőség haláláról küldöttek nekünk gyászjelentést Hosszuaszórol. Zagoni báró Szentkesszthy István volt csász. és kir. huszárnagy költözött el f. hó 13-ikán, kinos szenvedés után, az élők sorából. Az aránylag még fiatalon: 53 éves korában elhunyt, egykori daliás és vitéz huszártiszt, kiváló sportember, bravuros lovas volt, de szeretetreméltósága, társadalmi ügyekben való tevékenysége ezenkívül is Erdélyszerte rendkívül széleskörű ismeretiséget és kedveltséget biztosított neki. Nagy és előkelő rokonság gyászolja.

Gazdasági Egyletünk választmánya és még több egyleti tag pünkösd harmadnapján, május hó 29-én Székelyudvarhelyen, a Polgári Önképző Egylet helyiségében értekezletet tartanak, a vármegyei mezőgazdasági és kertészeti több- és jobbttermelés üzembe indítása és egy közkereseti »betéti társaság« szervezése tárgyában. Ugyanekkor kerül tárgyalás alá a kölcsönös állatbiztosítás alapszabályainak is megválasztása.

Katona Mózés volt adóhivatali tisztviselő ismeretes ügyében a főtárgyalás mára volt kitűzve s az lapunk zárta-kor még tartott.

Az itteni ipartestületnek ma, szombat estére tervezett kerti műsoros estélye a kedvezőtlen időjárásra való tekintettel, június hó 9-én, kedvezőtlen idő esetén 10-én tartatik meg a Barkóczy-féle kerthelyiségben.

A Leánykongregáció »Anyák napja« ünnepélye. Mint már közöltük, a helybelli leánykongregánisták is megrendezik holnap, vasárnap az anyák napját, egy este fél 9 órakor, a főgimnázium tornatermében megtartandó ünnepély keretében. Az estély érdekes és nívós műsora: 1. Nyitány. Auber: »Portici néma« c. operából. Játsza a főgimnáziumi zenekar. 2. Mécs L.: »Anyák kell« Szavalya: Adorjáné Veress Margit tanárnő. 3. Sibelius: Valse Triste. Drdla: Souvenir. Hegedűn játsza: Kiss Elek, zongorán kíséri: Tompa Lászlóné. 4. Móra—Székely: »Apukám...« Eneklő: Bodrogi Balázs és Kovács Mancika. Zongorán kíséri: Göllner Béla. 5. Beszed. Mondja: Salati Ferenc lengyelfalvi plebános. 6. Melodráma. Kewlári bucsu. Előadja: Kabdebó Annus, zongorán kíséri: Hánn Mancsi. 7. R. P. Illovszky: »Ave Maria«, duett. Éneklők: Pál Gyula drné és Benedek Géza dr. Zongorán kíséri: Ferenczy Annuska. 8. »Királyi itélet«. Előadják: Kovács Margit, György Ica, Györfly Margit, Kovács Mancsi, Dobai Magdus. 9. Haydn: Részlet a »Teremtés« c. oratóriumból. Előadja a róm. kath. iskolák egyesített vegyeskara az ifj. zenekar kísérete mellett. Belépő díj tetszés szerint.

Autó-karamból. Csütörtökön az Ujszékely községen átvezető országot egyik éles kanyarulójában Fried Mór székelyudvarhelyi autótulajdonos személyautója, melyben nevezett felesége és kisgyermeké utaztak, összeütközött egy teherautóval. Az autók az összeütközés következtében nagyobb sérüléseket szenvedtek, a bennükülőknek azonban semmi bajuk sem történt.

Panasz Zetelakáról című mult heti közleményünk helyesbítésre szorult, amennyiben alkalmunk volt meggyőződést szerezni arról, hogy a multkori hozzánk juttatott közlemény az ügyet nem teljesen és nem alaposan ismerő informátor közlései alapján íródott. A valóság az, hogy az ügygel foglalkozó áll. tisztviselők az ügyet nem egyéni vállalkozás alapján vették a kezükbe, hanem erre őket a járásbíróság hivatalosan küldötte ki. Ez azért volt szükséges, mert a közbirtokossági arányjogok az 1886 évben történt rendezés óta újrendezve nem voltak, a sok időközi-változás (elhalálozás, új tagok stb.) nincs a telekkönyvekbe kellőképpen bevezetve. Ennélfogva a tagok és azok számának pontos ismerete nélkül még a közgyűlés határozatképessége sem állapítható meg, ami az érdemleges intézkedéseket is lehetetlenné teszi. Mind ezért a közbirtokossági maga kérte egy 1926 évi decemberi igazgatósági gyűléséből a hivatalos rendezés foganatosítását. A kiküldött tisztviselők pedig az eljárást lefolytatván, a vonatkozó jegyzőkönyveket elkészítették, valamint a szükséges tagjegyzékeket és kimutatásokat is, s ezeket még a mult év októberében átadták a községi jegyzőknek. A külön jegyzőkönyvekbe foglaltak telekkönyvi foganatosítása hátra van még, de ezt az akadályozza, hogy a pénzügyigazgatóság az illetékeket még nem róta ki, holott a járásbíróság e célból az iratokat hozzá rég átküldötte. A végleges betűsoros névjegyzék kiírása pedig csak azután történhetik meg, ha a közbirtokossági igazg. tanács a tagok azonosságát megállapította. Ami a munkálatokat végző áll. tisztviselők által állítólag szedett holdankénti 10 L. díjakat illeti, e tekintetben a valóság az, hogy a munkálati díjak fejében maga a közbirtokosság szedett be bizonyos összeget, s kezeli azt jelenleg is. Eből fizettek ki számla szerint a kiküldött tisztviselőknek annyi napi díjat, amennyi őket munkájukért törvényesen megillette.

Nyilvános köszönet és nyugtázás. A Polgári Önképző Egylet temetkezési segélyalapja az elhunyt feleségem után temetési járulékból 9000 leut fizetett ki, melynek felvételét nyilvánosan is elismerve, egyuttal ezuton is köszönetet mondok az egyesület vezetőségének a pontos és gyors kifizetésért. Seres Stanciu György.

Bámulatos olcsó árak HIRSCH RUDOLF divatüzletében.

Megérkeztek az összes tavaszi divatcikkek, ugymint: női és férfi felöltő- és öltönyszövetek, mosó delinek, marokinek, zeffirek stb.

Kérem a kirakatomban az árakra figyelni.

Megrendítő csapás érte Derzi Endre kiskalambfalvi ref. lelkész neje: Beke Bertuska halálával, melyről lapzártakor kapjuk a gyászjelentést. 30 éves volt, ma délután temették. Lesújtott férje, gyermekei és tekintélyes rokonság gyászolják.

Petres Kálmán emlékeztetőre a Kath. Népszövetség által, a főgimnázium tornatermében rendezett emlékünnepeleynél nagyszámu, a termet szorongásig töltő közönség jelenlétében folyt le f. hó 17-ikén. Sivár és anyagias napjainkban vigasztaló és a jövőre is biztató jelenség a kultúra és az irodalom egy ilyen tiszta szívű, ideális bajnokának ez a méltánylása, az ő élete és munkássága iránt megnyilvánult nagy érdeklődés. Maga az ünnepeleynél méltó volt az alkalomhoz, vonzó és emlékeztető meglevenitője Petres értékes egyéniségének. Az estély főpontja, s a műsor nagyobb részének keretbe foglalója Bíró Lajos tanár, főmunkatársunk alapos és kegyeletes lélekkel megfogalmazott előadása volt, melyben hű és érdekes ismertetést adta Petresnek, mint embernek, mint fontos állást betöltött kulturmunkásnak (a Marianum igazgatója volt) és az ideális hevületű erdélyi poétának. Előadása keretében Nagy Pálma, Lévy Lajos dr., Csenedő Jenő és Mihály Bözsi szavaltak Petres egy-egy költeményét, annak szépségeit ismert szavalói készségükkel érvényre emelve. Megzenésített Petres-dalokat szépen és hatással énekelt Bodrogi Balázs, Kiss Elek avatott kísérete mellett és ugyancsak énekelt a templomi vegyeskar egy dalt a Petres szövegére, melynek rokonszenves és tetszést aratott dallamosítója Imre József, aki az éneket dirigálta is. A műsor egyéb számai: Pál István prélatus közvetlen, rövid megnyitói szavai, Kheil István hegedűjátéka, melyet Szabó Ilus kísért, Szigethy Bélának, ifj. Jodál Gábor által kísért, s megújratott éneke, a főgimnáziumi zenekar záróindulója mind valamennyien a hozzájuk méltó tetszésben részesültek.

Helybéli villa-bérlő Szovátafürdőn. Városunkból való bérlője akadt Szovátafürdő egyik nagyobb villájának, ami bizonyára többeket fog érdekelni közönségünkben. Siegmund V., a szentkeresztbányai kolónia-fürdőnek is volt vezetője, az a vállalkozó, aki a jövő szezonnra a szovátai felső telepen levő szép Napsugár-villát bérlé vette. Felvesz ide gyermekeket és leányokat, kíséret nélkül is, teljes ellátásra június hónaptól kezdve a fűrdőszezon tartamára, jutányos feltételek mellett. Jelentkezések, részletes felvilágosítások helyben Str. Reg. Carol (Orbán B.-utca) 6. sz., később Szovátán, Napsugár-villa.

Ihász P. Jenő, a helybéli Hangya tranzitó-raktár főnöke a Hangya kötelekéből kilépve, állásáról lemondott s értesülésünk szerint, városunkban önálló üzletet szándékozik nyitani.

A „Transylvánia“ mindkét autobusa rendelkezésére áll a f. hó 26-án, szombaton Csiksomlyón tartandó bucsura menni szándékozóknak. Az egyik autóbussz reggel fél 7 órakor indul, a másik, mely Erdőszenyörgygyről érkezik, reggel fél 9 órakor indul. A Csikból való visszatérés vasárnap délután 2 és 6 órakor lesz. Jegyek előre válthatók a Cetatea-banknál.

A trg.-mureși kereskedelmi és iparkamara közleménye. Bukarestben folyó hó 12 és 27 közötti tartammal a Societatea „Liedertafel“ Str. Academiei No. 20 termében «Tárgu Volant» (Repülő vásár) nyílt meg; a látogatók a visszautazásnál a vásárgazgatóság által kibocsátott igazolvány alapján 50%-os vasuti kedvezményben részesülnek. — A Kamarák Szövetsége értesítése szerint Reimsban (Franciaország) folyó év november havában egy felsőbb kereskedelmi iskola nyílik meg azok részére, kik a francia nyelvet nem beszélik teljesen. — A több »sector«-ra beosztott Bukarest városába irányítandó levelezések rendjén azok, amelyek a kereskedelmi és ipartügyi minisztériumhoz intézettek, a gyorsabb kézbesítés céljából București No. 3. címzettel látandók el.

Közvetlen gyorsvonat Galac—Marosvásárhely—Kolozsvár—Nagyvárad között. A marosvásárhelyi kereskedelmi és iparkamarának úgy székhelye, mint az egész u. n. székely-körvasút jó vasuti közlekedése érdekében éveken keresztül szivósan szorgalmazott azon kívánsága, hogy Galac—Marosvásárhely—Kolozsvár—Nagyvárad közötti közlekedésre állítsák be egy ékező és hálókocsikkal felszerelt közvetlen gyorsvonat, a május 15-én életbe lépett menetrenddel teljesedésbe ment. Az új menetrend ugyanis május 15-től kezdődőleg a Galacról 21 óra 50 perckor induló, Mărășeștirea 0.22-kor, Gyergyószentmiklósról 8.34-kor, Marosvásárhelyre 12 óra 23 perckor, Kolozsvárra 16 óra 32 perckor, Nagyváradra 21 óra 05 perckor érkező 34 és 32-es, visszafelé pedig a Nagyváradról 8 óra 15-kor induló, Kolozsvárra 12.12-kor, Marosvásárhelyre 16.47-pkor, Gyergyószentmiklósról 21.17 perckor, Galacra 7 óra 20 perckor érkező 33 és 31 számú közvetlen gyorsvonatpárnak a beállításáról gondoskodott. A marosvásárhelyi kamara akciója eredményeként közlekedő Galac—Nagyvárad közötti gyors úgy kényelmi, mint gyakorlati szempontból való fontossága pillanatnyilag még eléggé nem értékelhető. Kétségtelen előnyként jelentkezik már is az a körülmény, hogy a vonatpár Nagyváradon direkt csatlakozást ad egyrészt a Csehszlovákiából, Szatmárról, Maramarosból jövő és arra menő gyors és személyvonatokhoz, másrészt még egy direkt csatlakozást nyújt a M. Á. V.-val, illetve a M. Á. V.-on keresztül az osztrák és ezen keresztül más nyugateurópai államvasutakkal.

Nemcsak kisebbségi életünknek, hanem az egész ország politikai, gazdasági, irodalmi és művészeti életének hű krónikása Tóth Sándor kitűnően szerkesztett politikai, közgazdasági és társadalmi lapja, az Ellenőr, melyet az országban mindenki érdeklődéssel vár. Minden második vasárnap, 44—52 oldal terjedelemben jelenik meg az Ellenőr, mely tudósításokat közöl az ország minden részéből. Cikkeit a legjobb írók, publicisták írják, közgazdasági tudósításai, riportjai elevenek, élénkek és érdekesek. Okvetlenül vegye meg az Ellenőr minden számát, mely legjobb és legkellemesebb szórakoztatója utazásainál. Az Ellenőr kapható minden hírlapárusítónál, ára 20 leu. Mutatványszámot kétszeggel küld a kiadóhivatal: Cluj-Kolozsvár, Str. Regina Maria 36.

A „Korunk“ májusi száma. A Dienes László szerkesztésében megjelenő »Korunk« májusi száma, folytatja azt az európaizáló munkát, melyet eddigi számaival megkezdett. Napjainkban a revüknek már nem elegendő csak irodalmat és elmefuttatásokat adni, ma szükség van arra is, hogy a revü egyszerű fóruma és kilátó tornya legyen mindazoknak a szellemi mozgalmaknak, melyek időnként keresztül-kasul behálózják. A »Korunk« májusi számának különböző cikkei mind egy-egy ablak a kor kilátó tornyából az idő ezerféle mezejére. Szántó Hugó, a jó nevű filozófus, Mechanizmus, élet, lélek címen a metafizikának legősibb és ma legaktuálisabb fogalmait teszi könnyedén és élvezetesen elmélkedése tárgyává. Forgó Pál a kihazsnálatlan elektromosság címen közöl értékes tájékoztatót a gyakorlati elektromosság problémái köréből. A német Dorfmann Amerika jelleméről ad plasztikus képet. A Gorkij-ünneppel kapcsolatban Kurt Kersten cikkét közli a »Korunk«, amely egészen kivételes helyet foglal el a hasonló cikkek között, amidőn felfedi a Gorkij szellemtörténeti jelentőségét, úgy az orosz, mint az európai, úgy a polgári, mint a proletár oldalról. A »Korunk« szépirodalmi cikkei közt a Leonhard Frank-féle regény folytatásán kívül két elbeszélést talál az olvasó. A »Korunk« kulturkrónika részében egy cikk a mai orosz belpolitika sajátos problémáival foglalkozik, a legautentikusabb források alapján. Ugyancsak e részben találja az olvasó Silbermann Jenő egy kulturtörténetileg nagyfontosságú problémának: az atomelméletnek a mai állásáról irt szélesebb jegyzetét. Több cikk a modern színházi kultúra mai állásáról tájékoztatja az olvasót. A Kulturkrónika rövid hírekben a technikai civilizáció olyan újabb eredményeiről számol be, melyeket sehol sem talál meg az olvasó. A Szemle rovatban eleven cikkeket, ismertetéseket olvashatunk amerikai, európai és erdélyi könyvekről. A »Korunk« havonta jelenik meg 80 oldalon. Előfizetési ára egy évre 860, félévre 460, negyedévre 250 leu. Mutatványszámot ingyen küld a kiadóhivatal. (Cluj. Str. A. Mureșanu 34. B.)

Kiadó: a Könyvnyomda Réászványtársaság Odorheiu—Székelyudvarhely

Meghívókat, gyászlapokat, valamint minden, a nyomdai termékek körében előforduló más nyomtatványokat csinos és izléses kivitelben készít a

Könyvnyomda Részv.-Társaság

műintézete.

Írószerszámok és papírkereskedésében mindenféle irodalmi szükségletet mindenki olcsón és beszerezheti.

„SZÉKELY KÖZELET“ szerkesztősége és kiadóhivatala.

Nyílttér.

E rovat közleményeire a szerkesztő nem vállal felelősséget.

Figyelmeztetem az érdekelteket, hogy íam: Lakatos Lajos lengyelfalvi lakosnak semmiféle cselekedetéért, sem anyagilag, sem másképp felelősséget nem válllok. Lakatosné.

I-a téli szalámi kapható az Orbán-testvéreknel.

Viszonteladónak árkedvezmény.

Cséplő-garnitúra eladó.

Értekezni lehet: Bul. Regele Ferdinand 27 szám alatt.

Publicație de licitație.

Liceul „Șt. O. Iosif“ din Odorheiu primește oferta dela Domniul zugrăvi, pentru spoirea exterioră a întregului edificiu a liceului. Amăunte la Direcțiunea liceului.

Odorheiu, la 11 Maiu 1928.

Președinte al com. școlar: Ion Steriopol.

Secretar: Kulosár Francisc profesor.

Publicație de licitație.

Liceul și internatul „Șt. O. Iosif“ din Odorheiu are nevoie de 120 saltele de iarbă de mare, 150 bănci școlare și 60 noptiere.

Dritorii de a le furniza sunt invitați, că își pot înainta ofertele lor în termen de o lună dela data acestei publicații. Amăunte la Direcțiunea liceului.

Odorheiu, la 9 Maiu 1928.

Președinte al com. școlar: Ion Steriopol.

Secretar: Kulosár Francisc profesor.

Primăria comunei urb. Odorheiu.

No. 1932—1928 adm.

Hotărâre.

Delegația permanentă a comunei urb. Odorheiu iuând în considerare reclamația brutarilor din Odorheiu, contra prețurilor maximale, stabilite prin ordonanța 1040—1928 pe durata dela 15 Maiu — 15 Iunie,

având în vedere, că brutarii au dovedit cu facturi originale, că cumpără făina mai scump de cum s-a fixat în ordonanța pentru vânzare, decide modificarea ordonanței susmenționate în punctul III. privitor la făina și pâine, în felul următor:

Lei

1. Făină pt. pâine după calitate kg. 12—14—
2. Făină mijlocie kg. 15—
3. Făină albă 16:50
4. Făină de porumb 9—
5. Pâine albă 14—
6. Pâine neagră 11—

Aceaste prețuri intră în vigoare cu ziua de 19 Maiu 1928.

Prin ședința Deleg. permanente, ținută la 18 Maiu 1928.

p. Primar: Tamás.

Secretar: Cațaveiu.

Legolcsóbb beszerzési forrás. Női, férfi kabát és ruhakelmék, mintás grenadin, batist, gyapju és mosó delinek, valamint összes fehérnemű-árak pünkösdig Salamon Géza kereskedésében mélyen leszállított árban kaphatók: Bethlen-utca 12. Kelengye-bevásárlásnál 10 százalék kedvezmény.

Raktáromon levő kitűnő bel- és külföldi szövetekből öltönyök, kabátok, nadrágok csinos szabással és gondos, pontos elkészítéssel állandóan raktáron, ugyszintén legjobb szövetek, bélések, szöttesek, kartonok, delinek, kelengyevásznak, függönyök, abroszok, harisnyák, zsebkendők, kézi-táskák nagyon olcsón **Löbl** üzletében Str. Príncipeasa Elisabeta (volt Bethlen-utca).

A gyógyulást keresők, kik vérszegénység, sápkór, Basedow-kór, nehéz légzés, vese- és hólyagbajban, idegességben, általános gyengeségben, szív- és vérkeringési zavarkban szenvednek, ugyszintén sápadt, vérszegény és átvágy nélküli gyermekek keresik fel a fenyves, ózendús levegőjű, vasas borvizű

Homoród-fürdőt,

ahol már számtalan esetben bámulatos eredményt értek el a betegek. — Konyhás lakások is vannak, több család közösen kibérelhet egy egész villát, mely esetben közös konyhával igazi olcsón nyaralhatnak.

Kérjen prospektust. Felvilágosítást nyújt:

PLUHAR GÁBOR

fürdő-igazgató, Odorheiu.

Corpul Portareilor Tribunalului Odorheiu.

Nr. 1533—1928. port.

Publicațiune de licitație.

Subsemnatul portărel prin aceasta publică, că în baza deciziei Nr. 2572—1927 și Nr. G. 7560—1927 a judecătorei din Odorheiu în favorul reclamantului firma Kammer și Jekelius repr. prin avocatul Dr. Jodál Gábor pentru incassarea creanței de 12075 Lei și accesorii se fixează termen de licitație pe 5 Iunie 1928 orele 13 p. m. la fața locului în Odorheiu unde se vor vinde prin licitație publică judiciară 1 autocamion, 1 bivoli și 1 vaci în valoare de 40000 Lei. In caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretenziunea care e de incassat face 12075 Lei capital, dobânzile cu 12% socotind din 11 Febr. 1927 iar spesele părții acum stabilite de — Lei.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate și de alți și acestia și ar fi căstigat dreptul de scoperire licitația prezentă este ordonată și în favorul acestora în sensul art. LX.: 1881. §. 192.

Odorheiu, la 11 Maiu 1928.

Bălăscu portărel.

Eladó a városban nagyon jó helyen egy belsőség, ház, nagy udvar és 3 hold szántó, ugyszintén 3 lakóház és nagy gyümölcsös kert, valamint egy teljesen új háló berendezés. Értekezni lehet: Nagy Lajos ügynökségi irodájában Str. Crișan (Vár-u.) 3 szám alatt.

Serviciul Technic al județului Odorheiu No. 404—1928.

Publicațiune.

Cu ordinul No. 15,042—1928 al Direcțiunei Generală de Poduri și Șosele s'au aprobat aprovizionarea pietrișului și piatră spartă pe următoarea șoseaua națională:

1. Vânători—Ghimeș Făget km. 40—54—500 580 mc. valoarea Lei 135,200.

Pentru executarea lucrărilor susmenționate se publică licitație cu oferte închise, care se va ține în ziua 26 Maiu a. c. ora 12 în localul Serviciului technic al județului.

Doritori să înainteze Serviciului technic până la ora 12-a zilei fixate, ofertele întocmite conform prevederilor Art. 72—85 din legea Contabilității publice și a condițiilor de mai jos.

1. Deasupra adresei pe plicul închis și sigilat a ofertei, se va scrie: „ofertă pentru aprovizionarea pietrișului și piatră pe șoseaua națională Vânători—Ghimeș Făget km. 40—54—500“.

2. Ofertele întăziate, ofertele telegrafice, cât și ofertele, cari vor cuprinde alte condițiuni nu se vor lua în considerare.

3. În oferta se va arăta rabatul la % asupra prețurilor din deviz, iar nu suma globală.

4. Garanția cerută este de 4% ca

garanție provizorie și 6% ca garanție definitivă.

5. Proiectul lucrării condițiunile detaliate și modelul de ofertă se pot vedea zilnic între orele 9—12 la Serviciul technic al județului.

6. Ofertele vor fi valabile timp de 60 zile dela data licitației.

7. Ofertantul cade în obliga indata după prezentarea ofertei, iar serviciul numai după aprobarea Direcțiunei Generală de Poduri și Șosele.

Odorheiu, la 5 Maiu 1928.

Șeful Serviciului Inginer:
Dumitrescu (ss).

Értesítés.

Értesitem a m. t. közönséget és t. megbízóimat, hogy

kereskedelmi ügynökségi, ingó és ingatlan forgalmi irodámat

Bethlen utca 55. szám alól a Str. Crișan (Vár u) 3. szám alá a saját lakásomba helyastem át, ahol is minden e szakmába vágó megbízást elvállalok, mint: utlevelek beszerzése, bármely irányban, ingó és ingatlan eladásának és vételének közvetítése, hitel-tudósítás, kölcsönök szerzése, valamint mindennemű felvilágosítással állok a m. t. közönség rendelkezésére.

A m. t. vidéki és helybeli közönség szives pártfogását továbbra is kérve, maradtam tisztelettel:

NAGYLAJOS kereskedelmi ügynök.

Ha nem akar kárt szenvedni, ha értékes bundáját, szőrméit, téli ruháit, perzsa- és más fajta szőnyegelt moly ellen meg akarja védeni, siessen

Kassay F. Domokos

szücs

B. Reg Ferdinand (Kossuth-u) 20 sz. alatti

molykár elleni megóvó intézetben helyezni el holmiját, hol tűz- és betörés elleni biztosítás mellett azokat csekély díjösszegért nyárára elvállalják molykár elleni megőrzésre.

Tavaszi kabátokra és kosztümökre prém mérsékelt árral kapható.

Dela Primăria comunei Lupeni.

Publicațiune.

Se aduce la cunoștință publică că, primăria comunei exarendază cărciuma comuna a din comuna Lupeni, prin licitație publică, pe 3 ani, ce se va ține în ziua de 25 Maiu 1928 oara 8 a. m. în casa comunala.

Arendașul între ia drepturile la data de 1 Iunie 1928.

Prețul de strigare 17000 Lei. Valdin 10%.

Condițiunile de licitație se pot vedea în cancelaria primăriei în toate zilele și orele de lucru.

Dat în Lupeni, la 30 Apr. 1928.

Primăria comunala.

Hirdetmény.

Köztudomásra hozatik, hogy a Lupeni (Farkaslaka) községi kocsmá f. é. május hó 25-én reggel 8 órakor a község házában tartandó nyilvános árverésen 3 évi időtartamra bérebe adatik. A bérelt kezdődik 1928 június 1 én. Kiküldési ár 17000 leu. Bántépénz 10%.

Az árverési feltételek megtekinthetők hivatalos napokon a Lupeni jegyzőség irodahelyiségében.

Lupeni 1928 április hó 30.

Községi előljáróság.

»Ghișta« Fabrica O șaneară de Ghișta Societate Anonimă Odorheiu.

Bilanțul final.

Debit.		Credit.	
Fabricațiune	7200 —	Capital social	200000 —
Instalațiuni	292600 —	Creditori	195193 78
Debitori	1010 —		
Pierdere	94353 73		
	<u>895193 73</u>		<u>895193 73</u>

Acest bilanț îl comsiderăm și accepțăm ca bilanțul de lichidare al Societatei. Odorheiu, la 23 Aprilie 1926.

Lichidatori:

Orbán Endre Török Arthur Hirsch Herman
Dr. Kálmán József Dr. Szöllösi Ödön

Telefon: 40.

Sürgöncim: Transylvania.

Értesítés!

A n. é. közönség b. tudomására hozom, hogy a Standard-Machine Company Oradeai főlerakatától kiléptem és a

Transylvania R.-T. Odorheiu

géplerakatot képviselem, mint utazó-képviselője. Kérem a Standard gép és lemez igen t. vevőit, hogy hátrálékos fizetségüket volt cégem címére pontosan postán küldjék be.

Ford-gépek összes alkatrészei, Michelin Fireston külső, belső gummik bármely nagyságban raktáron. Rendelésre bármely 72 órán belül eszközöltetik Varrógép, írógép, családi és koffer grammofonok, lemezek, tűk, kerékpárok, benzín, olaj stb. stb. főraktára.

A n. é. közönség pártfogását kérve továbbra is:

Csiszár Antal Transylvania-raktár.

Megérkeztek

a tavaszi és nyári női és férfi divatlapok

és dús tartalmu, tavaszi és nyári

minta-szövetek,

melyekből már 2000 leutól női kosztümöt, vagy felöltőt, vagy 1 rend férfi ruhát vagy felöltőt legújabb minta szerint készítek.

JAKABOS MIKLÓS Eötvös-u. 4.

Egészsége érdekében óvakodjék az ecetsavból készült ecettől.

Ha jó, tiszta és egészséges ecetet óhajt, kérjen

Sámson-féle ecetet.

Gyártja:

Sámson Lajos ecetgyára

Odorheiu.

Ügynökségi, tudakozódó és hirdetési irodámat „MERKUR“ cég alatt önállóan

Odorheiu-Sz.-udvarhelyen Str. Príncipeasa Elisabeta (Bethlen-u.) 55 sz. alatt a volt Biró István-féle vendéglő épületében megnyitottam, hol ezen iroda hatáskörébe tartozó: **adásvételek, bérletek, tudakozódások** hatóságoknál is cégekről és magánügyekben, **okiratok**, Magyarországra és a világ bármely részébe szóló **utlevelek, vizumok** és **hajójegyek** legrovidebb idő alatti beszerzése, **hirdetések** ügyében és bármily **közvetítési** ügyben készséggel állok a városi és vidéki nb. közönség rendelkezésére.

Olcsó díjzabás!

Gyors és pontos elintézés!

Teljes tisztelettel: **Asztalos Dénes** volt városi tisztviselő